390R2204

31.7.90 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 201/7

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2204/90

av den 24 juli 1990

om ytterligare allmänna bestämmelser om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter med avseende på ost

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(1),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(2), och

med beaktande av följande:

I artikel 11 i rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter(3), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3879/89(4), införs möjligheten att efter införandet av nämnda organisation bevilja stöd för skummjölk som framställs inom gemenskapen och förädlas för att användas i framställningen av kasein och kaseinater. Detta avsättningsstöd skall säkerställa att marknadssituationen för de berörda producenterna inom gemenskapen är densamma som för de kasein- och kaseinatproducenter utanför gemenskapen som efter en bindning av tullar omsätter sina produkter på gemenskapsmarknaden till de priser som gäller på världsmarknaden.

Den tekniska utvecklingen har tillsammans med systemet för styrning av mjölkproduktionen lett till ökad användning av kasein och kaseinater i produkter för vilka huvudsyftet med stödet inte var avsett. Sådana former av substitution har påverkat stabiliteten på mjölkmarknaden. Samtidigt som det av konkurrensskäl är absolut nödvändigt att bevara principen om ett tillräckligt högt stödbelopp, är det nödvändigt att vidta åtgärder för att säkerställa att beviljandet av stödet inte kan rubba balansen på mjölkmarknaden och att kasein och kaseinater med ursprung inom och utanför gemenskapen behandlas på samma sätt.

Egenskaperna hos kasein och kaseinater och hos ost uppvisar sådana likheter att sistnämnda produkter är särskilt sårbara när det gäller ovan nämnda former av alternativ användning. Endast användningen av kasein och kaseinater i ost bör följaktligen regleras av bestämmelser på gemenskapsnivå.

För att ett sådant system skall kunna fungera tillfredsställande är det nödvändigt att medlemsstaterna inför kontroller för att säkerställa fullgörandet av de fastställda förpliktelserna. I detta syfte bör särskilda bestämmelser fastställas om kontroller och tillämpliga påföljder. Påföljderna skall vara av en sådan art att de minst neutraliserar den ekonomiska fördel som följer av användning utan tillstånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Användningen av kasein och kaseinater i framställningen av ost kräver ett förhandstillstånd, som endast får beviljas om en sådan användning är en nödvändig förutsättning för framställningen av produkterna.

I enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EEG) nr 804/68 skall kommissionen, på grundval av objektiva kriterier som fastställts med utgångspunkt från tekniska krav, bestämma de villkor på vilka stater får bevilja tillstånd och de högsta procentsatser som gäller för iblandning.

Artikel 2

I denna förordning avses med

a) *ost*: produkter enligt KN-nummer 0406 som är framställda inom gemenskapens territorium,

b) *kasein och kaseinater*: produkter enligt KN-numren 3501 1090 och 3501 9090 som används i oförädlat tillstånd eller i form av en blandning.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall införa administrativa och fysiska kontroller omfattande följande åtgärder:

a) Skyldigheten att deklarera de kvantiteter och typer av ost som framställts och de kvantiteter kasein och kaseinater som blandats i de olika produkterna.

(1) Yttrande avgivet den 13 juli 1990.
(2) Yttrande avgivet den 4 juli 1990.
(3) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.
(4) EGT nr L 378, 27.12.1989, s. 1.

b) Skyldigheten för varje företag att föra lagerräkenskaper med angivande av de kvantiteter och typer av ost som framställts, de kvantiteter kasein och kaseinater som köpts och/eller framställts samt deras destination och/eller användningsområde.

c) Ofta förekommande och oanmälda kontroller på platsen för att dubbelkontrollera å ena sidan lagerräkenskaperna och å andra sidan de aktuella handelsdokumenten och de faktiska lagren. Sådana kontroller skall göras av ett representativt antal av de deklarationer som avses i a och stämmas av mot de faktiska förhållandena.

2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om alla åtgärder som vidtagits i enlighet med denna förordning och om de åtgärder som vidtagits för att säkerställa att de berörda parterna är informerade om de rättsliga eller administrativa påföljder de utsätter sig för om de inte följer bestämmelserna i denna förordning och denna försummelse konstateras

— antingen till följd av de åtgärder som vidtas enligt punkt 1,

— eller under en kontroll som de statliga myndigheterna utför av de företag som framställer ost men som inte omfattas av bestämmelserna i punkt 1.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av de påföljder som har fastställts eller skall fastställas av den aktuella medlemsstaten, skall ett belopp motsvarande skillnaden mellan värdet av den skummjölk som följer av interventionspriset för dels skummjölkspulver och dels marknadspriset för kasein och kaseinater plus 10 % betalas för de kvantiteter kasein och kaseinater som används utan tillstånd.

Dessa värden skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EEG) nr 804/68.

Artikel 4

Efter det att bestämmelserna i denna förordning har tillämpats i ett år skall kommissionen sammanställa en rapport om hur systemet fungerar och vilka verkningar det har, i förekommande fall med bifogande av lämpliga förslag.

Artikel 5

Tillämpningsföreskrifterna för denna förordning skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30 i förordning (EEG) nr 804/68.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 oktober 1990. Till dess skall gällande bestämmelser, särskilt artikel 2.4 i rådets förordning (EEG) nr 987/68 av den 15 juli 1968 om fastställande av allmänna bestämmelser om beviljande av stöd för skummjölk som förädlas till kasein eller kaseinater[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1435/90[2], fortsätta att tillämpas.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 juli 1990.

På rådets vägnar

C. MANNINO

Ordförande

---

(1) EGT nr L 169, 18.7.1968, s. 6.
(2) EGT nr L 138, 31.5.1990, s. 8.